



Holzschnitte (Buchumschläge) / Woodcuts (Book-Covers)
W L A D I M I R F A W O R S K Y

Holzschnitten von Faworsky haben ganz eigenartigen Charakter, völlig abweichend vom traditionellen. Die Kritik konstatierte häufig allzu große Nüchternheit und Sachlichkeit in seinen Arbeiten. Es ist verständlich, denn er macht keine ästhetischen Konzessionen. Moskau ist weniger konservativ. Neue Moskauer Kritiken bezeichnen Faworsky als Pionier des modernen Holzschnitts überhaupt. Diese Beachtung von Faworsky wurde auch international bestätigt. In all seinen Arbeiten finden wir die Synthese von Form, Technik und Inhalt in höchstem Maße. Er ist kompliziert und primitiv gleichzeitig. Seine Illustrationen sind von größter Vielfältigkeit in Erfindung, Komposition, Inhalt. Er strebt nach »räumlicher« Darstellung. Er zeigt die Plastik der Dinge, beweist, daß es mehr ist

ture of the material, from the wood itself. All the books with woodcuts by Faworsky have a peculiarly individual character, widely divergent from the traditional. Criticism has frequently accused his work of too great a sobriety and objectivity. This is natural enough, for he makes no esthetic concessions. Moscow is less conservative. New Moscow criticism describes Faworsky as a pioneer of the modern woodcut. This view of Faworsky's work is confirmed by international opinion. Faworsky possesses to a high degree the synthesis of form, technique and content. He is complicated and primitive at the same time. His illustrations are of the greatest variety in invention, composition and content. His endeavour is to achieve a representation in the round. He shows the plasticity of

Holzschnitte
Illustrationen
zu
»Betrachtungen
des Abtes
Counjar«



Woodcuts
Illustrations
for
"Meditations
of the Abbot
Counjar"